

MEET THE TEAM

團隊成員



BALDWIN WONG 黃永安
Team Co-Lead
小組共同領導

HELEN MA 馬凱盈
Team Co-Lead
小組共同領導

BELLE CHEUNG 張芷彤
Social & Cultural Planner
社會/文化規劃師

HELEN LEE 李麗芳
Legacy Actions Planner
歷史遺產規劃師

JOSEPH LI 李光耀
Communications Planner
傳訊規劃師

AARON LAO 劉子亨
Planning Analyst
規劃分析員

TOM WANKLIN
Program Manager
項目經理

WENDY AU 區韻宜
Advisor
顧問

CHINATOWN TRANSFORMATION

Coming together
to foster living heritage
for a shared future

LIVING HERITAGE

Living heritage goes beyond buildings to include living expressions of culture that are inherited, practiced every day, and passed on to future generations.

This includes traditions, language, cuisine, performing arts, and other specific knowledge and practices.

VISION

To sustain Chinatown's legacy for future generations

MISSION

To create a plan and implement actions to support living heritage, economy and culture for a vibrant Chinatown.

唐人街經濟文化發展

為了我們共同的
未來請一同參與生活
文化遺產保育工作

生活文化遺產

生活文化遺產包括了那些從祖先遺留下來並承傳到後代的慣常做法和生活上的文化表達方式，其涵蓋範圍超越了歷史建築物和文物。此外亦包括了傳統習俗、語言、食品、表演藝術、節日及其他各種特有的知識和技巧。

願景

為未來世代保護唐人街的
歷史文化遺產

使命

制定計劃及落實行動以支援
一個充滿活力的唐人街及其
生活文化遺產和經濟發展

HOW CAN I GET INVOLVED?

We are at the beginning of this initiative, and want to hear your ideas on how we can work together for Chinatown.

We want your input in designing the next steps of this process. There are many ways to continue the discussion:

JOIN THE COMMUNITY WORKSHOP

To continue the conversation on how we want to work together as a community, we are hosting a workshop on November 15 at the Chinese Cultural Centre.

Save the date: **November 15, 2018** (details to come)

VISIT OUR OFFICE HOURS

Come to our office at Chinatown House (188 E Pender St)

Monday and Tuesday: 9:30 am - 12:30 pm

Wednesday and Thursday: 1:30 pm - 4:30 pm

SEND US YOUR THOUGHTS

Email us at chinatown@vancouver.ca

SIGN UP FOR UPDATES

Join our mailing list at vancouver.ca/chinatown

我如何可以參與？

我們正在展開這方面的工作，並希望聽到你對我們可以怎樣合作的意見。

歡迎提出有關如何展開下一步工作的建議，你可以藉著以下途徑加入討論：

加入社區工作小組

我們將會在下月15日於中華文化中心舉行一個工作坊，繼續討論我們希望在同一個社區內合作共事的構思。

請於**11月15日**抽空出席，更多詳情將稍後公佈。

歡迎到訪

歡迎到訪我們在片打東街188號的華合院辦公室
辦公時間：

星期一/二：上午9時30分 – 下午12時30分

星期三/四：下午1時30分 – 下午4時30分

如有任何意見

請發電郵至：chinatown@vancouver.ca

如有興趣得知最新資訊

請瀏覽 vancouver.ca/chinatown 加入接收電郵名冊